



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 15.6.2012 г.  
COM(2012) 293 final

2012/0154 (NLE)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за установяване на позицията, която да заеме Европейският съюз в рамките на  
Общия съвет на Световната търговска организация по отношение на искането на  
Филипините за освобождаване в рамките на СТО с цел удължаване на периода на  
специално третиране по отношение на ориза**

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Целта на настоящото предложение е да бъде установена позицията, която да заеме Европейският съюз в Общия съвет на Световната търговска организация (СТО) по отношение на искането на Филипините за освобождаване от задължение в рамките на СТО с цел удължаване на периода на специално третиране по отношение на ориза от 1 юли 2012 г. до 30 юни 2017 г., и по този начин да позволи на Европейския съюз да подкрепи искането за освобождаване. Има вероятност искането да бъде включено в графика на заседанието на Общия съвет на СТО, предвидено за юли 2012 г.

### **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда, че когато в рамките на организация, създадена по силата на международно споразумение, трябва да бъде взето решение с правно действие, Съветът, по предложение на Комисията и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, приема решение за установяване на позицията, която трябва да бъде заета от името на Съюза. Предоставянето на освобождаване, с което се позволява на Филипините да удължат специалното третиране по отношение на ориза от 1 юли 2012 г. до 30 юни 2017 г., попада в обхвата на тази разпоредба, тъй като решението се взема в рамките на орган, създаден по силата на международно споразумение (Общия съвет на СТО или Министерската конференция), което засяга правата и задълженията на ЕС.

### **3. ОБХВАТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Комисията ще бъде упълномощена да заеме позиция от името на ЕС в подкрепа на искането на Филипините за освобождаване в рамките на СТО с цел удължаване на специалното третиране по отношение на ориза от 1 юли 2012 г. до 30 юни 2017 г.

На 20 март 2012 г. в СТО бе подадено заявление от Филипините за освобождаване от задълженията по член 4, параграф 2 и параграфи 8 и 10 от приложение 5 към Споразумението за селското стопанство и от ангажимента в рамките на „Споразумението за удължаване“, за да се позволи на Филипините да запазят в сила специалното третиране по отношение на ориза, придружено с увеличен достъп до пазара, посочен в параграф 3 и приложение А към проекта за решение за освобождаване, за периода 1 юли 2012 — 30 юни 2017 г. Заявлението бе предшествано от нотификация от 22 ноември 2011 г. на Комитета по селското стопанство, с която Филипините започва преговори с членовете на СТО, които имат „съществен интерес“ по отношение на ориза (съгласно глава 10.06 на ХС), с цел да се удължи специалното третиране по отношение на ориза. Тези членове бяха поканени да съобщят за намерението си да участват в преговорите до 21 януари 2012 г. (60 дни след нотификацията).

Като основание за освобождаването, Филипините посочват, че то е предизвикано от опасения от нетърговски характер, свързани с продоволствената сигурност, и подчертават, че специалното третиране ще позволи на Филипините да подгответ

селскостопанските си производители за либерализацията чрез използване на програми за подкрепа на селскостопанските производители, които ще дадат възможност на последните да подобрят своята конкурентоспособност.

Обхватът на исканото освобождаване е ограничен до предоставяне на възможност на Филипините да удължат прилагането на специалното третиране по отношение на ориза (класифициран съгласно глава 10.06 на ХС) от 1 юли 2012 г. до 30 юни 2017 г. В съответствие със заявлението за освобождаване през този период Филипините ще разрешават минимален достъп до пазара си по отношение на ориза (МДП), който ще се увеличава всяка година (предстои да бъде определен в приложението към освобождаването въз основа на резултатите от водените понастоящем преговори със заинтересуваните членове). Освен това към 1 юли 2012 г. с посочените членове трябва да бъдат договорени годишното и крайното намаление на ставката в рамките на квотата за ориза, като за всяка страна бъде определена индивидуална квота.

Исканото освобождаване ще бъде второто удължаване на специалното третиране, което понастоящем е в сила до 30 юни 2012 г. На Филипините първоначално бе предоставено специално третиране за ориза при влизането в сила на Споразумението за селското стопанство на СТО през 1995 г. със срок на прилагане от 10 години (съгласно параграф 1 и параграф 1, буква г) от приложение 5 към Споразумението за селското стопанство и както е отразено в списъка на стоките на Филипините LXXV, част I, раздел I В (относно тарифните квоти за селскостопански продукти). Първото удължаване на специалното третиране бе извършено в периода 2004—2007 г. чрез изменение на списък LXXV (в съответствие с раздел Б от приложение 5 към Споразумението за селското стопанство) след приключване на преговорите с членовете (3 страни получиха индивидуални квоти: Австралия, Китай и Тайланд). На 8 февруари 2007 г. на членовете беше изпратено окончателно и сертифицирано копие на измененията списък на Филипините LXXV (WT/LeT/562).

Заявлението за освобождаване не предизвиква опасения от икономическо естество в ЕС (производителите на ориз), тъй като количеството на износа на ориз от ЕС за Филипините е по-малко от 10 тона годишно (според COMEXT), като не се наблюдават значителни изменения. Тъй като няма причини да се очаква увеличаване на износа, ЕС не прояви интерес да участва в преговорите с Филипините като член със „съществен интерес“.

МДП на Филипините понастоящем е 350 000 метрични тона, при ставка от 40 % в рамките на квотата. Освен МДП Филипините внасят още 2 miliona метрични тона, като основните доставчици са Виетнам (74%), Тайланд (19 %) и Пакистан (7 %) (източник: Атлас на световната търговия (GTA), 2010 г.).

ЕС е нетен вносител на ориз, като задоволява около 40 % от нуждите си чрез внос. Консумацията на ориз се увеличава (бавно). Като се има предвид, че добитите количества са почти неизменни, вносът също ще нараства. Вносът в ЕС възлиза на около 100 000—120 000 тона годишно (последните две години малко повече поради рекордните добиви), като няма условия за трайно увеличаване. Износът на ЕС е ориентиран главно към близки местоназначения (най-вече Турция). ЕС почти не изнася ориз за Азия и по-специално изобщо не изнася ориз за Южна Азия — главните региони на производството на ориз в света.

Филипините се стремят да приключат преговорите със заинтересованите членове, така че освобождаването да бъде прието най-късно на заседанието на Общия съвет през юли 2012 г.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за установяване на позицията, която да заеме Европейският съюз в рамките на  
Общия съвет на Световната търговска организация по отношение на искането на  
Филипините за освобождаване в рамките на СТО с цел удължаване на периода на  
специално третиране по отношение на ориза**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с параграф 1 и параграф 1, буква г) от приложение 5 към Споразумението за селското стопанство и както е отразено в списъка на стоките на Филипините LXXV, част I, раздел I В (относно тарифните квоти за селскостопански продукти) на Филипините бе предоставено специално третиране по отношение на ориза при влизането в сила на Споразумението за СТО със срок на прилагане от 10 години.
- (2) В съответствие с параграф 8 от приложение 5 към Споразумението за селското стопанство Филипините удължиха специалното третиране по отношение на ориза от 1 юли 2005 г. до 30 юни 2012 г. чрез изменение на списъка на стоките LXXV, сертифициран от секретариата на СТО на 8 февруари 2007 г.
- (3) В съответствие с параграф 5.1 от Утвърдените изменения и корекции към списък LXXV всякакво удължаване на специалното третиране по отношение на ориза след 30 юни 2012 г. е поставено в зависимост от резултатите на преговорите относно Плана за развитие от Доха (ПРД), който предвижда алтернативен специален механизъм. Преговорите относно ПРД обаче все още не са приключени.
- (4) Филипините нотифицираха Комитета по селското стопанство на СТО на 22 ноември 2011 г. относно намеренията си да започнат преговори с членовете на СТО, които имат „съществен интерес“ по отношение на разглежданите продукти, с оглед на удължаване на специалното третиране по отношение на ориза.
- (5) В член IX, параграфи 3 и 4 от Маракешкото споразумение за създаване на Световната търговска организация („Споразумението за СТО“) се установяват процедурите за предоставяне на освобождавания от задължения по отношение

на многостраниците търговски споразумения в приложение 1А, 1Б или 1В към Споразумението за СТО и приложениета към тях.

- (6) На 20 март 2012 г. Филипините поискаха освобождаване в рамките на СТО от задълженията си по член 4, параграф 2 и раздел Б от приложение 5 към Споразумението за селското стопанство, така че да им бъде предоставено специално третиране по отношение на ориза за периода 1 юли 2012 — 30 юни 2017 г. в съответствие със заявлението на Филипините за освобождаване.
- (7) ЕС е нетен вносител на ориз. По тази причина предоставянето на това освобождаване ще е от минимално икономическо и търговско значение за Съюза.
- (8) Поради това е целесъобразно позицията, която да заеме Съюзът в рамките на Общия съвет на СТО, да бъде установена в подкрепа на посоченото заявление за освобождаване,

ПРИЕ СЛЕДНОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Позицията, която да заеме Европейският съюз в Общия съвет на Световната търговска организация (СТО), е да подкрепи искането на Филипините за освобождаване в рамките на СТО с цел удължаване на специалното третиране по отношение на ориза от 1 юли 2012 г. до 30 юни 2017 г. в съответствие с условията на заявлението за освобождаване.

Комисията ще представи тази позиция.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета  
Председател*